

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

改变了世界的象徽

哥林多前书 2:1-5

有谁喜欢披萨？你喜欢哪种披萨（意大利香肠、菠萝火腿、地中海）？想吃免费披萨吗？好的。我没有。我们的威灵顿餐厅有非常好吃的意大利香肠披萨。

如果提供充足的免费披萨、甜甜圈和游戏，吸引一群人就很容易。但如果人群是被免费披萨吸引来的，当披萨没有了，人也就不见了。“你利用什么吸引人们，那东西就赢得了他们的心”。(Kyle Idleman, 《不是粉丝》)

耶稣基督的福音到底是要什么赢得我们的心？

1. 内容（改变了世界的）：第 1-2 节
2. 器皿（一颗改变了的心）：第 3-4 节
3. 目的（改变了的信赖）：第 5 节

首先，让我们来看看信息的内容。弟兄们，从前我到你们那里去，并没有用高言大智对你们宣传神的奥秘。

保罗写道“从前我到你们那里去”。他指的是他第一次访问哥林多（记载于使徒行传 18 章）时，哥林多信徒第一次听到信息并信靠耶稣。他称他们为“adelphoi”。这是一个家族词，意思是“兄弟姐妹”。

作家 Eugene Peterson 写道：“福音带来的直接变化之一是语法上的。我们，而不是我——我们的，而不是我的——我们，而不是我”（尤金-彼得森）。跟随耶稣的我们成为一家人。我们是永恒的兄弟姐妹。

保罗深深的关心着哥林多信徒们，他属灵的儿女。哥林多前书 4:15 你们学基督的，师傅虽有一万，为父的却是不多，因我在基督耶稣里用福音生了你们。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

哥林多信徒是通过他所传的福音，“神的见证”（第 1 节），而信主的。古代手稿中更好的解读是“神的奥秘”。

在古代世界，“奥秘”一词表示秘密或神秘的东西，只有开明彻悟的人才知晓。它指的是使你与众不同的超凡体验。

保罗所使用的“奥秘”一词是旧约圣经中的用法，指的是在某一时期没有被完全理解，但后来神在历史中向所有人揭示了的奥秘。

罗马书 16 章 25-26a 唯有神能照我所传的福音和所讲的耶稣基督，并照永古隐藏不言的奥秘，坚固你们的心。这奥秘如今显明出来...

保罗用“奥秘”来指神在历史中的拯救旨意，无论多么聪明的人，无论多么严谨的研究，都无法解开这个深奥的旨意。“奥秘”指的是只有神才能揭示的真理。人类找不到真理，只有真理才能找到人类。

这个奥秘的核心是耶稣的生平与事工。**2 因为我曾定了主意，在你们中间不知道别的，只知道耶稣基督并他钉十字架。**奥秘的核心是耶稣，这位使人认识神的主。祂的到来充满了恩典和真理。

保罗写道**“...使他们真知神的奥秘，就是基督，所积蓄的一切智慧知识都**在他里面藏着”（西 2:2b-3）。离开耶稣，你就无法认识神及其奥秘。

只有在耶稣里，我们人类才能获得无限的真理，正如保罗在第 2 章中写道的**那样，“神深奥的事”**。请记住，这些彰显神旨意的深奥之事并没有被隐藏起来，但只有通过**对耶稣的信仰才能感知。**

保罗深思熟虑后决定“认识”耶稣，承认祂的真实身份。他不能只把耶稣当作一个好人、一个道德哲学家、一个有高尚道德的人，一个展示美好道路的人。他必须关注十字架（1: 23; 2: 2）。

正如我们上周末所看到的，耶稣基督的十字架就是神的智慧和**大能**，由耶稣为我们的罪付出了代价，使我们可以得到赦免。战胜罪、死亡和魔鬼的是神的智慧和**大能**。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

基督的十字架是我们与神和好，进入神的面前，与基督联合，并接受所应许的圣灵的唯一途径。

正是在与耶稣的结合中，我们才成为义人，被圣灵改变，并将在耶稣为祂的子民再来时变得像祂一样。

基督的十字架是神的智慧和能力，它能改变个人的心灵和思想，改变整个信仰团体，并附带的改变整个文明。

这可真是大言不惭，你可能会问，为何这么说？当你把十字架放在我们共同生活的中心——我们的敬拜、祷告、布道和共餐（主的圣餐）的中心时，会发生什么变化呢？

当你把十字架放在一个重视人的力量和人的智慧——自我提升、名誉、地位、财富——的社会的中心时，会发生什么变化？

在葡萄牙语中，我们有这样一个美妙的惯用语：“Tudo acabou em pizza” 翻译过来就是“一切都以披萨收场” 这是什么意思呢？

当政治丑闻出现，媒体大肆报道，贪污腐败被曝光，全国上下一片哗然，然后司法系统放慢程序，你开始感觉到有人在掩盖真相，然后一切都烟消云散，被告毫发无损，一切都没有改变。

然而，随着十字架的丑闻、耶路撒冷的骚乱和耶稣追随者的四散，一切并没有在披萨中结束。耶稣基督的十字架改变了我们对做人意义的看法：

- 我们相信，一个人不必属于我们的部落或国家，就值得我们同情和支持（我们甚至关心生活在其他国家、我们从未到过的地方的弱势群体的苦难，经常给他们送去一些救济）。
- 我们相信人生而平等，具有神的形象。
- 我们相信男女平等。
- 我们相信自我奉献的爱。
- 我们相信我们应该关心那些弱小、脆弱和受压迫的人。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willington Church and we request that it is not distributed outside of Willington Church and it's intended use.

- 我们相信谦逊比自夸更有吸引力。
- 我们反对酷刑。
- 我们憎恶奴隶制。
- 我们对杀害婴儿感到震惊。

这就是“赢得了我们的使命”。也许你会说，但这不正是人类一直相信、一直珍视、一直认为不言而喻的吗？

我列举的这些事情，对于保罗那个时代的哥林多信徒来说，没有一件是显而易见的，对于历史上世界各地的人们来说，也没有一件是不言而喻的。对哥林多信徒来说，不言而喻的是...

- 人并非生而平等。
- 残害和压迫弱者是可以的。
- 奴隶制应该是普遍的，不受质疑的。
- 有权势的男人可以掠夺弱势妇女（必然的）。
- 女性不如男性。
- 不想要的婴儿可以被遗弃（是基督徒从垃圾堆里救出了婴儿，因为他们是按照神的形象创造的）。
- 他们应该毫无顾忌地吹嘘自己的名誉、地位和胜利（军事将领会吹嘘他们杀死了成千上万的人）。
- 可以任由移民在地中海淹死（这丝毫不会困扰他们。他们为什么要关心一个外国民族？）
- 施舍，如果要施舍的话，应该是大规模的公开施舍（以提高自己的声誉，而不是秘密施舍）。
- 酷刑没有问题。
- 将人当众处死，吊在那里好几天也可以（这是给那些想造反的奴隶的信息，也是给那些想反对当权者的公民的警告）。

你看，十字架象征着世界的方式。这个世界一直都是这样。富人、权贵、精英独断专行，主宰一切。直到耶稣的出现。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willington Church and we request that it is not distributed outside of Willington Church and it's intended use.

圣经评论家安德鲁-威尔逊（Andrew Wilson）写道：“世界的方式只被颠倒过一次，那就是在髑髅地...十字架为我们呈现了历史上最非凡的颠倒。它将软弱的缩影与刚强的缩影对立起来，而软弱胜出”（安德鲁-威尔逊，《为你解析哥林多前书》，第 19、21 页）。

流血、裸露、憔悴、奄奄一息的耶稣面对的是罗马帝国（世界上已知的最强大、最富有、最不可阻挡的帝国）的蛮力和智慧，不知何故，在神的智慧和力量中，被钉在十字架上的耶稣赢了。

保罗与百基拉和亚居拉一起在哥林多建立了教会，他们是被克劳狄一世驱逐出罗马的犹太人。保罗写哥林多前书时，尼禄已经开始了他的恐怖统治。当罗马大火焚烧时，为了逃避责任，他把被鄙视的基督徒当作替罪羊，把他们钉在十字架上，活活烧死。

但是，正如英国历史学家 T.R. Glover 所写的那样，“总有一天，人们会称自己的儿子为保罗，称自己的狗为尼禄”（T.R. Glover，《历史的耶稣》）。

近年来，基督十字架对人类文明的颠覆越来越受到历史学家的关注。你听说过汤姆-霍兰吗？我相信很多人都会立刻想到扮演彼得-帕克的演员，也就是我们熟知的蜘蛛侠。

我所说的汤姆-霍兰是一位无神论的英国历史学家，他写了一部史诗般的著作，名为《宗教统治：基督教革命如何重塑世界》（图片）。在书中，霍兰试图回答一个独特的问题——希腊罗马世界的强权是如何成为现代西方世界的解放力量的？

他找到的答案令他吃惊。耶稣基督的十字架。霍兰在结论中写道：“作为一名基督徒，就必须相信神变成了人，并承受了凡人从未承受过的可怕死亡。这就是为什么十字架——这个古老的酷刑工具——始终是基督教革命的恰当象征。正是它的大胆——在一具扭曲的战败的尸体上发现宇宙造物主的荣耀——比任何其他东西都更能肯定地解释基督教以及它所孕育的文明的奇异之处。今天，这种奇异感依然如故。它体现在上个世纪席卷非洲和亚洲的归信大潮中；体现在千百万人深信圣灵的气息像活火一样，仍然吹拂着这个世

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willington Church and we request that it is not distributed outside of Willington Church and it's intended use.

界；体现在欧洲和北美千百万从未认为自己是基督徒的人们的臆想中。所有人都是同一场革命的继承者：这场革命的核心是一个死在十字架上的神的形象（汤姆-霍兰，《宗教统治：基督教革命如何重塑世界》，第 524-525 页）。

无论我们是否知道，无论我们是否追随耶稣，我们都生活在被钉十字架的基督的阴影之下。基督的十字架重塑了西方文明，甚至重塑了整个世界，而我们中的许多人却浑然不知。它实际上是影响我们文化的基础。

耶稣将爱置于仇恨之上，将谦卑置于骄傲之上，将牺牲置于暴力之上。祂迷惑了智者的智慧和强者的力量。耶稣和被钉十字架的耶稣是改变世界的内容。被钉在十字架上的耶稣已成为人类历史上最受敬仰和崇拜的人物。

保罗是（2）“器皿”（一颗改变了的心），这个泥器承载着一颗因福音的愚拙内容而改变了的心。

他是装载愚拙信息的脆弱器皿。3 我在你们那里，又软弱，又惧怕，又甚战兢。4 我说的话、讲的道，不是用智慧委婉的言语，乃是用圣灵和大能的明证，

与哥林多有教养的演说家的坚强、自信和果敢相比，保罗显得软弱、谦卑、缺乏竞争力。

保罗是以何种方式与软弱的哥林多人在一起？从根本上说，这意味着保罗学会了接纳自己的软弱。他知道自己是一个软弱、不足的人。¹

在他的软弱中，他体验到了神恩典的充足。神的大能正是通过他的软弱得以彰显。你和我在软弱中夸口吗？保罗做到了。

¹ 有几种可能性：（1）平平无奇；（2）身体病弱—视力有限；（3）靠手劳作（帐篷制造者）；（4）相对贫穷；（5）容易受到迫害；（6）拒绝对众人巧舌如簧。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

保罗说他是在“惧怕和战兢”中与他们在一起的？当他思考自己工作的无限重要性——生死悬于一线——时，他感到自己远远不够。当他传道时，他把自己寄托在神的怜悯和恩典上（林后 12:9-10）。

然后，当他看到神在他传讲十字架的愚拙信息时改变了人们的生活，他对神令人敬畏的威严有着更深的感触了。

在第 1 节中，他说自己不是带着“高言大智”而来。他接着之前继续讲述：
1:17 基督差遣我原不是为施洗，乃是为传福音；并不用智慧的言语，免得基督的十字架落了空。

“高言”的意思是用精心制作的语句进行精心的论述，意在传达：“我比你高明，比你懂得更多！”

当保罗给哥林多写信时，哲学智慧和演说的中心正从雅典转移到哥林多。如果你想扬名立万，哥林多是个好地方。人群会聚集在有修辞天赋或慷慨激昂的演讲者周围。演说的力量带来了名声和荣耀！

在许多方面，它仍然如此，特别是如果演讲者的名字后面还加上了一些学位、书籍和播客。

在第 4 节中，保罗说他不是带着“智慧委婉的言语”来的。保罗没有用说服的艺术、辩论的技巧或人类的逻辑来赢得他们。²

你可能会问，保罗不是语言大师吗？第 13 章“爱”的抒情之美可能是当今世界上被引用最多的古代文学作品，那么这一章的抒情之美又如何呢？

并且，20 个世纪后我们仍在使用的保罗语又是怎么回事呢？“世界上的污秽”（4:13），“向什么样的人，就做什么样的人”（9:22）、“信叫我能够移山”（13:2）和“眨眼之间”（15:52）？

² 也许指的是犹太教拉比学派的辩论或希腊哲学辩论的修辞。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willington Church and we request that it is not distributed outside of Willington Church and it's intended use.

保罗绝对善于使用语言，但他并不是为了吸引别人的注意而使用语言。他不追求哲学智慧和知识，以在哥林多的舞台上提升自己。保罗的举止谦卑，他的言语总是围绕着耶稣。

在创作了哥林多前书第 13 章之后，他写道：“我如今仿佛对着镜子观看，模糊不清...我如今所知道的有限...我渴望看到耶稣的脸。祂定义了爱”。

保罗并不反智慧，但他反对知识分子的骄傲。他刻意将那些能够展示自己知识的方法和策略放在一边。他满足于被认为是一个传讲愚拙道理的无知者。**加拉太书 6:14 但我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。因这十字架，就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上。**

愚拙的使者保罗并不在乎世人对他的看法。世人的焦点从来都不在他身上（林后 4:5）。反过来，世人也不在乎他。

哥林多的基督徒排在他们最喜欢的教师后面，这些教师都有智慧和演说的才能。保罗传讲被钉十字架的基督，因为十字架的话语是唯一能够打破他们的骄傲、拯救他们的教会家庭免于分裂的力量。他明白，“你利用什么吸引人们，那东西就赢得了他们的心”。

保罗不是带着人的智慧来劝人，而是“是用圣灵和大能的明证”（第 4 节）——神之灵的大能。哥林多信徒的心因圣灵的大能而改变。

汤姆-霍兰开始去教堂。有时他会感到失望，但有时他会发现神的话语受到了圣灵的恩膏。在听了某篇关于洗礼的信息后，他写道：“**我读了很多关于圣灵和恩典经历的书。那天早上，我感觉有什么东西降在我身上，像火焰，像鸽子。**”十字架上的话语是神的智慧和能力，带着圣灵的恩膏。³

神为什么这样做？保罗给出的理由是什么？在第 5 节中，保罗清楚地表明了目的：**哥林多前书 2: 5 叫你们的信不在乎人的智慧，只在乎神的大能。**保罗只是宣讲十字架的话语，使哥林多信徒的信心不再是对人类智慧的

³ “基督教布道不是靠美丽或巧妙的言辞来说服听众——否则就只是言辞的问题”（弗里德里希（TDNT））。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willington Church and we request that it is not distributed outside of Willington Church and it's intended use.

误导和错位的信仰，而是建立在耶稣和祂改变的大能之上真正的基督徒信仰。**(3) 目的（改变了的信赖）**。

得救的信心总是由圣灵改变人心的大能产生的，因为十字架的话语被传扬。真正的信心是由神的大能所创造、源于神的大能、产生于神的大能。真正的信心是选择将自己交托给耶稣和祂的救赎工作。

耶稣之死的丑闻并没有在披萨中结束。它改变了数十亿人的生活。它改变了世界。这种改变仍在继续。它势不可挡。耶稣基督的国度已经降临，而且正在降临。

在威灵顿，我们不提供免费披萨。我们呼召你因信耶稣而得到免费的救恩，但这要求你背起十字架，向自己死，接受新生命，跟随被钉十字架的弥赛亚。

这不是好莱坞编写的童话故事，而是一个真实人物的故事，他就是神的儿子，出生在伯利恒，生活在拿撒勒，在加利利传道，死在耶路撒冷，从死里复活，升天，坐在神的右手边，掌管万有。

这是神在历史上自我启示的故事。它是改变世界的内容，由软弱的器皿承载，由神的灵改变，当我们将完全的信心寄托在耶稣身上时，他呼召我们去找唯一能改变我们心灵的那位。

在哥林多，教会成员带着他们哥林多式的思维方式和价值观来吃主的圣餐，这是教会大家庭共同的一餐。他们分裂了。他们根据自己喜欢的老师、社会地位和财富而分开。

家庭中的一些成员正在挨饿。他们没有像永恒的兄弟姐妹那样生活。而这一切都发生在以救世主十字架为中心的圣餐周围。

哥林多信徒需要反思和悔改。他们需要改变。

- 你我是否按照十字架上的话语生活？
- 我们的身份是否建立在耶稣和祂为我们所做的工作上？

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

- 为了跟随十字架的道路，我们是否需要牺牲一些追求？
- 在教会家庭中，我们是否有需要背起十字架并与其和好的关系？

静默反思时刻（敬拜祂、感谢祂、认罪悔改）。

主耶稣被卖的那一夜，拿起饼来，祝谢了，就掰开，说：“这是我的身体，为你们舍的。你们也应当如此行，为的是記念我。” 耶稣的身体被擘开，是为了让我们与他和他的子民合而为一。

祷告/分饼（乐器演奏）

基督的身体，为我们而舍。让我们共同领受。

饭后，也照样拿起杯来，说：“这杯是用我的血所立的新约。你们每逢喝的时候，要如此行，为的是記念我。” 耶稣所流的血是为了让我们得到宽恕并与神和好。

祷告/分杯（歌曲）

基督的血，为我们而流。让我们共同领受。

每次我们领受主的圣餐时，我们都在预言耶稣将再来，我们将回家与耶稣永远在一起！

在我们把杯子递到过道上时，让我们和敬拜团一起感谢和赞美祂。